

## DÉPOLLUTION DE L'OUED EL HARRACH LE GRAND DÉFI

LE DIRECTEUR de la Seaal veut que l'Algérie dépasse les pays européens en quantités d'eaux usées traitées.

■ DJOUHER FERRAG

**R**estaurer le caractère maritime de l'oued El Harrach et lui redonner sa splendeur passée, est le véritable défi que doit relever la Société des eaux et de l'assainissement d'Alger (Seaal). Le directeur général de la société, Jean-Marc Jahn, est déterminé à faire de l'Algérie le « number one » des pays européens en matière de quantités d'eaux usées traitées. « Dans quelques années, l'Algérie dépassera les pays européens en matière de quantités d'eaux usées traitées. Presque personne ne le sait aujourd'hui, mais ce sera une réalité dans un avenir proche », a déclaré M. Jahn en marge des travaux du forum Usthb-entreprise consacré aux possibi-

lités de partenariat entre l'université et l'entreprise et qui a pris fin hier. Selon le responsable, l'oued d'El Harrach et ses alentours sont les plus concernés par les projets de traitement des eaux usées en raison du nombre élevé de ses habitants, mais aussi des nombreuses industries productrices de déchets liquides. C'est pourquoi l'Algérie, a-t-il ajouté, veut aller loin dans le domaine de l'assainissement des eaux usées et a déjà lancé plusieurs chantiers dans ce domaine. Il est à noter que la société Seaal qui a été créée en 2006, est une société par actions détenue par l'Algérienne des eaux (ADE) et l'Office national d'assainissement (ONA). Le principal objectif de M. Jahn est celui de rénover les installations. « Il y a de nombreuses installations à changer au niveau de la capitale. Ce

sont des installations qui ont pris de l'âge », a précisé M. Jahn faisant remarquer que la gestion de l'eau usée et potable à Alger « représente l'un des plus grands défis technologiques du pays en raison de la topographie complexe de cette ville ». Pour le même responsable, les travaux d'assainissement devant être pris en charge impliquent, en plus des budgets à dépenser, mais surtout « des compétences techniques à la hauteur des défis à relever ». Il a insisté sur l'importance de renforcer les échanges entre l'université et la Seaal : « Sur 220 stagiaires de l'Usthb que nous avons accueillis jusqu'ici, nous en avons recruté la moitié », a fait savoir M. Jahn. Ceci dit, le plus grand chantier à prendre en charge au niveau de la capitale reste le célèbre et très pollué oued El Harrach. En tout,

400 usines déversent leurs déchets dans ce cours d'eau long de 67 kilomètres et qui prend sa source à Hammam Melouane, dans la wilaya de Blida. Deux stations d'épuration devraient être installées en 2015 et auront une capacité de traitement de 1 500 à 3 000 m<sup>3</sup> par heure chacune. Selon les déclarations du ministère de l'Environnement, la livraison définitive du chantier, dont le coût de réalisation est de 40 milliards de dinars, devra se faire « comme prévu », fin décembre 2015. Ce projet est attendu avec impatience par les habitants de la capitale. Un lieu qui leur procurera un espace de loisirs et des aires de baignade et pourquoi pas la pêche. Un véritable refuge où ils auront la possibilité d'oublier pour un laps de temps les problèmes et le stress quotidien. **D. F.**

Thank you for trying

## BÉNI-SAF

# Rénovation du réseau AEP de plusieurs quartiers

Mohamed Bensafi

La rénovation du réseau d'alimentation en eau potable touchera un bon nombre de quartiers de la ville et concernera au total près de 96 km linéaires de canalisations, dont 66% déjà réalisés, au cours des prochains mois, a indiqué une bonne source. Cette dernière a évoqué les objectifs assignés à ce secteur de l'hydraulique, citant, d'une part, l'extension du réseau d'alimentation à travers l'augmentation du taux de raccordement des foyers et, d'autre part, la mise à niveau du réseau AEP. Pour réaliser ces objectifs stratégiques, une enveloppe financière globale de 60 milliards de centimes est engagée. Cette action d'envergure devra notamment donner lieu à la pose de canalisations neuves. L'objectif de cette opération est d'améliorer le rendement du réseau de distribution, d'accroître le volume fourni aux habitants de la ville minière et de réduire les risques de fuite souvent à l'origine de la dégradation de la chaussée sur plusieurs points noirs, a précisé cette source. Ce projet sera suivi par une opération de réhabilitation de la chaussée sur les tronçons du réseau d'eau potable rénovés. Néanmoins, il y a lieu de dissiper les craintes de certains riverains qui es-

pèrent voir les travaux se terminer bien avant la période estivale sinon être entamés après. A l'image de l'artère commerciale principale du centre-ville, Kadri Kaddour, pour laquelle le maire de Béni-Saf a constamment souligné que les travaux de rénovation du réseau d'AEP, à ce niveau, seront entrepris en septembre. Là aussi, les travaux de réalisation doivent suivre une démarche organisée qui respecte scrupuleusement un cahier des charges bien établi. Par exemple, l'entreprise de réalisation devra procéder par tronçon de quelques dizaines de mètres seulement, de finaliser le travail avant de passer au tronçon suivant. Il est vrai aussi que Béni-Saf, une destination préférée d'un grand nombre d'estivants venant de tous azimuts, a pris aujourd'hui une autre dimension urbanistique. Cependant, et si la ville de Béni-Saf bénéficie, depuis 2011, de l'eau potable en H24, à partir de la station de dessalement de Chatt El-Hillal (12 km plus à l'Est), les responsables doivent aussi penser à un plan B. Un dispositif de secours qui consiste non seulement à renforcer les moyens de stockage (grands châteaux d'eau et autres) mais aussi d'avoir en parallèle une constante disponibilité des anciennes stations de pompage ou/et forages.

Trying Soda PDF

## FUITES SUR LE RÉSEAU AEP

Le château d'eau situé au dessus de la ville d'Aït Chaffa alimente plusieurs villages relevant de cette municipalité et de la commune voisine de Zekri. Ce grand réservoir, doté également d'une pompe pour refouler l'eau vers Zekri, est alimenté par la station de pompage reliée aux captages de Sidi Khelifa. Cette conduite principale datant de plusieurs années, est désuète et sujette à des éclatements fréquents, notamment sur le tronçon Igoujdal-Aït Chaffa, soit sur une distance d'environ 1.200 mètres. Il ne se passe pas une semaine sans qu'il n'y ait une fuite sur ce vétuste réseau, clament des villageois. Lorsqu'une fuite est réparée, une autre se produit à quelques mètres plus loin, et cela perdure depuis plusieurs années. D'énormes quantités d'eau se perdent ainsi fréquemment dans la nature, sans pour autant que les responsables concernés daignent résoudre le problème définitivement.

Les deux tiers de la conduite ont été refaits, mais il reste un tronçon de 1,2 km qui continue à enregistrer d'énormes pertes d'eau à l'Algérienne des eaux (ADE), avec tous les désagréments que cela engendre aux habitants de la région. Les citoyens et l'APC d'Aït Chaffa ont moult réclamé auprès des services de l'hydraulique de la daïra d'Azeffoun. Ces derniers ont promis de prendre en charge ce problème incessamment.

*M. Benyakoub*

## KHENCHELA

# Renforcement de l'AEP

L'approvisionnement en eau potable sera renforcé dans la wilaya de Khenchela grâce à des transferts hydrauliques depuis les barrages de Koudiet Medouar à Batna, Babar et Taghrisset, a indiqué samedi dernier le directeur des ressources en eau, Mohamed Boudjeltia. Le volume d'eau transféré vers Khenchela depuis l'ouvrage de Koudiet Medouar, qui vient de recevoir les premières eaux du barrage géant de Beni Haroun (Mila), passera de 8.000 m<sup>3</sup>/jour à 20.000 m<sup>3</sup>/jour, soit 7,3 millions de m<sup>3</sup> par an, a précisé le responsable. La réception de la ligne de transfert de 101 km permettra ainsi d'alimenter, à partir de la wilaya voisine de Batna, les communes de Taouzianet, de Kaïs, d'El Hamma, d'El Mahmel, de Khenchela et d'Ouled Archache, ainsi que de nombreuses autres petites agglomérations, a souligné Boudjeltia. Selon le responsable, le projet de transfert de 7 millions de m<sup>3</sup> par an depuis le barrage de Babar (39 millions de m<sup>3</sup>) vers les communes de Chechar, Djellal, Khirane, El Ouldja et Tamza, au Sud de la wilaya affiche des taux d'avancement de 95 % pour la pose des 84 km de canalisations, et de 45 % pour les travaux de construction des stations de traitement et de pompage. Une population de 100.000 habitants devra bénéficier de cet important transfert, a encore affirmé le directeur de wilaya des ressources en eau.

A terme, le barrage de Taghrisset (7,6 millions de m<sup>3</sup>), en cours de réalisation entre les communes de Yabous, Bouhmama, Lemsara et Chelia, permettra le transfert de 3 millions de m<sup>3</sup> pour l'alimentation de 50.000 habitants des communes du nord de la wilaya.

JIJEL, AMÉLIORATION DU CADRE DE VIE

# Taher opère une nouvelle mue !

*Chef-lieu de daïra, à 20 km de Jijel, la ville de Taher entend, selon son premier magistrat, entrer de plain-pied dans la bataille du développement pour être digne du plus illustre de ses enfants, le regretté Ferhat Abbas.*

PAR BOUZIANE MEHDI

La coquette agglomération de Taher veut, selon l'APS, donner l'image d'une ville tournée vers l'avenir et offrir à ses 78.000 habitants un meilleur cadre de vie à quelques jours de la commémoration du 69<sup>e</sup> anniversaire des massacres du 8 Mai 1945 réprimant dans le sang le cri de liberté lancé par le peuple algérien à l'instigation des Amis du manifeste et de la liberté de Ferhat Abbas.

Hafid Boumahrouk, président de l'APC, cite d'emblée l'effort déployé pour fluidifier la circulation automobile dans cette cité en pleine expansion et il fait état dans ce contexte de la "réactivation" du projet de création d'un tunnel pour desserrer l'étai du trafic.

Cet ouvrage, d'une longueur de 110 m pour 500 m de large et qui a nécessité une enveloppe financière de quatre cents millions de dinars, permettra de décongestionner la circulation automobile.

"L'étude est finalisée et le projet sera lancé en réalisation très prochainement", a indiqué à l'APS M. Boumahrouk, précisant que cet ouvrage sera habillé de pierre de taille, un "matériau noble qui devrait donner de l'allure à l'ouvrage".

La commune projette de réaliser un jardin public sur le site de l'ancien siège du tribunal, dans le cadre de l'embellissement de cette agglomération populaire. Une vingtaine d'arbres ainsi que des lampadaires stylisés agrémenteront



cet endroit, en même temps que des panneaux électroniques destinés à informer les citoyens sur l'actualité communale et les réunions des édiles communaux, ce qui constituerait "une première", a encore ajouté M. Boumahrouk.

Selon le premier magistrat de la ville, la ville de Taher "entame une nouvelle mue, avec une nouvelle vision" pour la "débarrasser des vieux stéréotypes dont elle a été longtemps affublée, à tort", de plus, cette cité est l'une des rares agglomérations de la wilaya de Jijel à avoir innové en matière de communication en étant parmi les premières à mettre en service un site internet qui permet aux citoyens d'être constamment informés de la vie de leur localité.

Ce site "fait l'objet de 4.000 visites par jour", a précisé fièrement M. Boulahrouk, faisant part de la détermination de l'assemblée à "s'ouvrir davantage sur la société".

Concernant la qualité de vie, les autorités locales ont lancé une cinquantaine de projets relatifs, notamment, au raccordement au réseau du gaz naturel de plusieurs quartiers, à la réhabilitation d'immeubles et de vestiges historiques,

à l'assainissement, à l'alimentation en eau potable et à la lutte contre les constructions illicites bâties sur des terres agricoles ou encore à la récupération des poches foncières appartenant à la commune. Parmi ses priorités, l'APC a également fixé "la lutte sans merci contre les décharges sauvages qui défigurent le paysage urbain", selon l'édile qui indique que des prospections se poursuivent pour l'identification d'un site pour la réalisation d'un incinérateur de déchets.

La commune de Taher, réputée pour ses activités agricoles et commerciales, abrite aussi une puissante centrale électrique à gaz, à El Achouet, une importante zone industrielle, à Ouled Salah, en plus du port de Djendjen et de l'aéroport, objet de grands travaux de réhabilitation.

Comptant vingt-deux mechtas, la ville de Taher actuelle, située sur le site d'un ancien village datant de l'époque ottomane, a été érigée sur les terres d'autochtones chassés dans les montagnes avoisinantes, après la révolte d'El Mokrani en 1871.

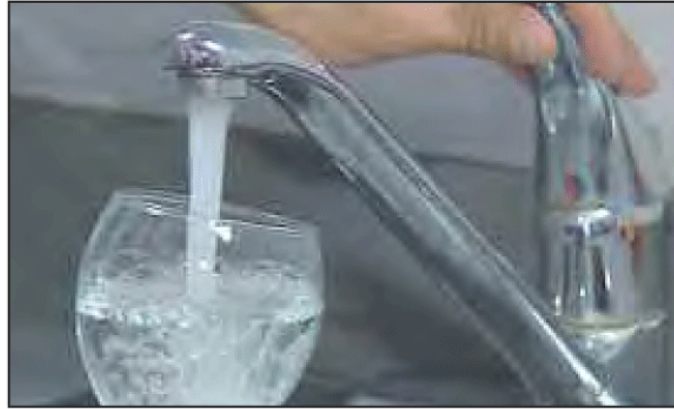
B. M.

AIN TEMOUCHENT

## Amélioration sensible de l'AEP à Beni Saf

Une amélioration sensible de l'alimentation en eau potable (AEP) est relevée dans la daïra de Beni Saf (30 km d'Ain Temouchent), notamment, son cheflieu, à la faveur des projets d'investissements en cours de concrétisation sur place, a affirmé le chef de service AEP de la direction des ressources en eaux.

Parallèlement à la mise en exploitation de la station de dessalement de Chatt El Hillaal, plusieurs opérations de renouvellement des conduites AEP ont été finalisées ou en cours de réalisation pour sécuriser l'AEP au niveau de cette importante daïra côtière, a précisé M. Belghaba Cheikh. Dans le passé, la daïra de Beni Saf ne recevait l'eau en moyenne qu'une fois tous les quinze jours. Elle est alimentée, actuellement, en ce précieux liquide durant toute la journée grâce à ces actions de renforcement des réseaux. Le même responsable a rappelé que Beni Saf-ville enregistrait un taux de fuite de l'ordre de 60% des quantités qui lui sont destinées, en



raison de la vétusté de son réseau composé de conduites en galvanisé.

Dans une première tranche pour laquelle une enveloppe de 300 millions de dinars a été allouée, 77 km de conduites AEP ont été renouvelées en PEHD ou multicouches en fonte.

Cette tranche, qui sera renforcée la construction d'un réservoir de

5.000 m<sup>3</sup>, en voie d'achèvement sur les hauteurs de Beni Khellad, a amélioré l'alimentation de plusieurs quartiers. Une seconde tranche, dotée d'une même enveloppe, porte sur le renouvellement de 19 km de réseaux AEP et la réalisation de trois réservoirs totalisant une capacité de 9.000 m<sup>3</sup>. Cette dernière renforcera

l'AEP de plusieurs. Le premier réservoir de 5.000 m<sup>3</sup> sera érigé à Ain Bessal pour desservir les côtés est et sud de Beni Saf, qui seront sécurisés, notamment, durant la saison estivale qui enregistre un afflux de près de deux millions. Les deux autres réservoirs d'une capacité de 2.000 m<sup>3</sup> chacun, seront construits à Brodj et Dari pour sécuriser les plages de Rachegoune et Madrid, entre autres. S'agissant des communes de Sidi Safi et Emir Abdelkader, la direction des ressources en eau a renouvelé un total de 33 km de conduites AEP ce qui a permis de les alimenter régulièrement en cette ressource pour une enveloppe d'environ 100 millions de dinars, souligne-t-on.

Concernant enfin les conduites hydrauliques approvisionnant la daïra à partir de la station de dessalement via le cratère de Dzioua, M. Belghaba rappelle la pose d'une trentaine de kilomètres de conduites entre ces deux endroits, ce qui permet d'alimenter H24 toutes les villes et centres relevant de cette collectivité locale.

Thank you for trying

## CHLEF

### **Un milliard de dinars pour améliorer l'approvisionnement en eau**

Une enveloppe de 1,1 milliard de dinars est consacrée à la réhabilitation et la réalisation de réseaux d'alimentation en eau potable de plusieurs localités de la wilaya de Chlef, a-t-on appris hier auprès de la direction des Ressources en eau.

Cette enveloppe concerne la réhabilitation du réseau d'AEP des quartiers de Oued Mohamed et

le site en préfabriqué de Chorfa, situés dans la périphérie de la ville de Chlef ainsi que les réseaux d'AEP de Beni Houa, Benairia et une partie de la ville de Boukadir.

Outre ces opérations de réhabilitation, il est prévu également la réalisation du réseau d'AEP de Hay Zitoune, à l'ouest de la ville de Chlef, a indi-

qué la même source. Ces projets dont les travaux de réalisation sont en voie de lancement, permettront une fois concrétisés, d'améliorer sensiblement la distribution en eau potable et d'éliminer les fuites dues à la défectuosité du réseau existant", a-t-on noté.

Thank you for trying Soda PDF